

Europeiska unionens officiella tidning

L 292

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtioåttonde årgången

8 november 2005

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1813/2005 av den 7 november 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1814/2005 av den 7 november 2005 om ändring av förordning (EG) nr 580/2004 om fastställande av ett anbudsförfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter** 3

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1815/2005 av den 7 november 2005 om ändring av förordning (EEG) nr 2742/90 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2204/90** 4

Kommissionens förordning (EG) nr 1816/2005 av den 7 november 2005 om ändring av importtullar inom spannmålssektorn från och med den 8 november 2005 5

Kommissionens förordning (EG) nr 1817/2005 av den 7 november 2005 om fastställande av gemenskapens produktions- och importpriser för nejlikor och rosor för tillämpning av importordningen för vissa blomsterprodukter med ursprung i Jordanien 8

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

★ **Information om ikraftträdandet av Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan** 10

Kommissionen

2005/775/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 4 november 2005 om ändring av beslut 2002/499/EG om beviljande av undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG när det gäller naturligt eller artificiellt dvärgväxta plantor av *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. och *Pinus* L. med ursprung i Republiken Korea [delgivet med nr K(2005) 4235]** 11
-

Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen

- ★ **Rådets gemensamma åtgärd 2005/776/GUSP av den 7 november 2005 om ändring av mandatet för Europeiska unionens särskilda representant för Moldavien** 13

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1813/2005

av den 7 november 2005

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 november 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2005.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 november 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	48,9
	096	25,4
	204	58,0
	999	44,1
0707 00 05	052	102,5
	204	23,8
	999	63,2
0709 90 70	052	113,3
	204	45,2
	999	79,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	624	115,2
	999	115,2
0805 50 10	052	70,6
	388	79,4
	528	60,8
	999	70,3
0806 10 10	052	114,7
	400	241,1
	508	272,1
	624	174,7
	720	95,6
	999	179,6
0808 10 80	052	93,3
	096	15,6
	388	97,6
	400	136,7
	404	103,5
	512	71,0
	720	30,2
	800	146,2
	804	82,0
999	86,2	
0808 20 50	052	103,3
	720	48,4
	999	75,9

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1814/2005

av den 7 november 2005

om ändring av förordning (EG) nr 580/2004 om fastställande av ett anbuds förfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, särskilt artiklarna 26.3 och 31.14, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 6 i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 av den 26 januari 1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter⁽²⁾ fastställs villkoren för exportlicensers giltighet, bland annat de licenser som utfärdats i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa typer av smör⁽³⁾ och kommissionens förordning (EG) nr 582/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för skummjölkspulver⁽⁴⁾.

- (2) Genom undantag från artikel 6 i förordning (EG) nr 174/1999 fastställs i artikel 8 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004⁽⁵⁾ den dag från vilken exportlicenserna är giltiga.
- (3) Det har hänt att artikel 6 i förordning (EG) nr 174/1999 jämförd med artikel 8 i förordning (EG) nr 580/2004 har misstolkats. För att undanröja grunden för sådana misstolkningar bör artikel 8 i den senare förordningen ändras.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 8.1 i förordning (EG) nr 580/2004 skall led d ersättas med följande:

- "d) den giltighetsperiod för exportlicensen som avses i artikel 6 i den förordningen skall inledas sista datumet för inlämning av anbud."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 20, 27.1.1999, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1513/2005 (EUT L 241, 17.9.2005, s. 45).

⁽³⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 64. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1239/2005 (EUT L 200, 30.7.2005, s. 32).

⁽⁴⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 67. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1239/2005.

⁽⁵⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1815/2005**av den 7 november 2005****om ändring av förordning (EEG) nr 2742/90 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2204/90**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2204/90 av den 24 juli 1990 om ytterligare allmänna bestämmelser om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med avseende på ost ⁽¹⁾, särskilt artikel 3.3 andra stycket, och

av följande skäl:

(1) I artikel 3.3 första stycket i förordning (EEG) nr 2204/90 anges vilken gemenskapspåföljd som skall tillämpas om kasein och kaseinater används utan tillstånd vid osttillverkning. Påföljden motsvarar 110 % av skillnaden mellan å ena sidan värdet av den skummjolk som krävs för framställning av 100 kg kasein och kaseinater, baserat på marknadspriset på skummjolkspulver, och å andra sidan marknadspriset på kasein och kaseinater.

(2) I artikel 4.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 2742/90 ⁽²⁾ fastställs att beloppet för kasein och/eller kaseinater som används utan tillstånd vid osttillverkning skall vara 65,00 euro per 100 kg, på grundval av de priser på kasein och kaseinater som noterades på marknaderna under sista kvartalet 2001. Beloppet bör sänkas med beaktande av det marknadspris på skummjolkspul-

ver respektive kasein och kaseinater som noterades under det andra kvartalet 2005.

(3) De marknadspriser som noterats för det andra kvartalet 2005 är 200 euro per 100 kg skummjolkspulver respektive 580 euro per 100 kg kasein och kaseinater.

(4) Förordning (EEG) nr 2742/90 bör därför ändras.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 4.1 i förordning (EEG) nr 2742/90 skall ersättas med följande:

”1. Beloppet vid tillämpningen av artikel 3.3 i förordning (EEG) nr 2204/90 skall vara 22,00 euro per 100 kg kasein och/eller kaseinater.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den femte dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 201, 31.7.1990, s. 7. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2583/2001 (EGT L 345, 29.12.2001, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 264, 27.9.1990, s. 20. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 265/2002 (EGT L 43, 14.2.2002, s. 13).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1816/2005**av den 7 november 2005****om ändring av importtullar inom spannmålssektorn från och med den 8 november 2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

(1) Importtullarna inom spannmålssektorn har fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 1799/2005 ⁽³⁾.

(2) I artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1249/96 föreskrivs att om genomsnittet av de beräknade importtullarna, under den period då de tillämpas, skiljer sig med 5 euro/ton från den fastställda tullen skall en justering som motsvarar denna göras. Denna skillnad har uppstått. Det är därför nödvändigt att justera de importtullar som fastställts i förordning (EG) nr 1799/2005.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1799/2005 skall ersättas med bilagorna I och II till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 november 2005.

Den skall tillämpas från och med den 8 november 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 29.9.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ EUT L 288, 29.10.2005, s. 47.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 från och med den 8 november 2005

KN-nummer	Produkt	Tull på import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	36,51
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	54,24
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ^(?)	54,24
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	36,51

⁽¹⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/t om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/t om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

^(?) När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 EUR/t.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

perioden 2.11.2005–4.11.2005

1. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Börsnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2	YC3	HAD2	Medelhög kvalitet (*)	Låg kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	128,77 (***)	64,34	168,91	158,91	138,91	90,69
Tillägg för golfen (EUR/t)	—	18,31	—			—
Tillägg för Stora sjöarna (EUR/t)	32,74	—	—			—

(*) Negativt bidrag på 10 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Negativt bidrag på 30 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(***) Positivt bidrag på 14 EUR/t ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

2. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 20,85 EUR/t, Stora sjöarna–Rotterdam: 29,54 EUR/t.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1817/2005**av den 7 november 2005****om fastställande av gemenskapens produktions- och importpriser för nejlikor och rosor för tillämpning av importordningen för vissa blomsterprodukter med ursprung i Jordanien**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 4088/87 av den 21 december 1987 om fastställande av villkoren för tillämpning av förmånstullar på import av vissa blommor med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko samt i Västbanken och Gazaremsan⁽¹⁾, särskilt artikel 5.2 a i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 2.2 och artikel 3 i förordning (EEG) nr 4088/87 skall gemenskapens import- och producentpriser fastställas var fjortonde dag för enkla och dubbla nejlikor samt storblommiga och småblommiga rosor och dessa skall gälla i två veckor. I enlighet med artikel 1b i kommissionens förordning (EEG) nr 700/88 av den 17 mars 1988 om vissa tillämpningsföreskrifter för systemet för import till gemenskapen av vissa blomsterprodukter med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko samt Västbanken och Gazaremsan⁽²⁾, skall priserna fastställas för två veckor i taget på grundval av uppgifter från medlemsstaterna om viktade priser.
- (2) Dessa priser bör få fastställas utan tidsgräns så att det kan beslutas vilka tullar som skall gälla.
- (3) Eftersom Cypern anslöt sig till Europeiska unionen den 1 maj 2004 bör det inte längre fastställas några importpriser för detta land.
- (4) Det behöver inte längre fastställas några importpriser för Israel, Marocko eller Västbanken och Gazaremsan, eftersom avtal godkänts genom rådets beslut 2003/917/EG av den 22 december 2003 om ingående av ett avtal genom

skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och 2 till associeringsavtalet EG-Israel⁽³⁾, 2003/914/EG av den 22 december 2003 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Marocko om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och 3 till associeringsavtalet EG-Konungariket Marocko⁽⁴⁾ och 2005/4/EG av den 22 december 2004 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Palestinska befrielseorganisationen (PLO) för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokollen nr 1 och nr 2 till interimassocieringsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och den palestinska myndigheten⁽⁵⁾.

- (5) Mellan Förvatningskommittén för levande växter och blomsterprodukters möten skall dessa årgärder vidras av kommissionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemenskapens produktions- och importpriser för enkla och dubbla nejlikor samt storblommiga och småblommiga rosor enligt artikel 1 i förordning (EEG) nr 4088/87 fastställs i bilagan till den här förordningen för perioden 9–22 november 2005.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 382, 31.12.1987, s. 22. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1300/97 (EGT L 177, 5.7.1997, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 72, 18.3.1988, s. 16. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2062/97 (EGT L 289, 22.10.1997, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 346, 31.12.2003, s. 65.

⁽⁴⁾ EUT L 345, 31.12.2003, s. 117.

⁽⁵⁾ EUT L 2, 5.1.2005, s. 4.

BILAGA

(EUR/100 stk)

Period: den 9 till den 22 november 2005

Gemenskapens produktionspriser	Enkla (nejlikor)	Dubbla (nejlikor)	Storblommiga rosor	Småblommiga rosor
	21,57	13,95	35,59	16,79
Gemenskapens importpriser	Enkla nejlikor	Dubbla nejlikor	Storblommiga rosor	Småblommiga rosor
Jordaniien	—	—	—	—

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

Information om ikraftträdandet av Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan ⁽¹⁾

Utväxlandet av instrumenten för anmälan om avslutandet av de förfaranden som krävs för ikraftträdandet av Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, vilket undertecknades i Valence den 22 april 2002, ägde rum den 22 juli 2005, och avtalet trädde därför i kraft den 1 september 2005 i enlighet med artikel 110 i avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 265, 10.10.2005, s. 2.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 4 november 2005

om ändring av beslut 2002/499/EG om beviljande av undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG när det gäller naturligt eller artificiellt dvärgväxta plantor av *Chamaecyparis Spach*, *Juniperus L.* och *Pinus L.* med ursprung i Republiken Korea

[delgivet med nr K(2005) 4235]

(2005/775/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 2000/29/EG är det i princip förbjudet att föra in plantor (med undantag för frukter och fröer) av *Chamaecyparis Spach*, *Juniperus L.* och *Pinus L.* med ursprung i länder utanför Europa, till gemenskapen. Men direktiv 2000/29/EG tillåter undantag från denna regel, på villkor att det fastställs att det inte finns någon risk för att skadegörare införs.
- (2) Enligt bestämmelserna i beslut 2002/499/EG ⁽²⁾, är import av plantor, dock inte frukter och fröer, av släktena *Chamaecyparis Spach*, *Juniperus L.* och *Pinus L.* med ursprung i Republiken Korea tillåten på vissa villkor.
- (3) Förenade kungariket har begärt att undantaget skall förlängas.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2005/16/EG (EUT L 57, 3.3.2005, s. 19).

⁽²⁾ EGT L 168, 27.6.2002, s. 53.

(4) De förhållanden som motiverar undantaget är oförändrade, och undantaget bör därför fortsätta att gälla.

(5) Beslut 2002/499/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2002/499/EG ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ersättas med följande:

"Artikel 2

Medlemsstaterna skall före den 1 augusti varje år mellan 2005 och 2008 till kommissionen och de övriga medlemsstaterna meddela vilka kvantiteter som har importerats under året före detta datum i enlighet med detta beslut, samt lämna en detaljerad teknisk rapport om den kontroll eller de prover som genomförts på plantorna under den karantänperiod som avses i punkt 10 i bilagan.

Varje medlemsstat utom den importerande medlemsstaten, dit plantorna förs in, skall också före den 1 augusti varje år mellan 2005 och 2008 till kommissionen och övriga medlemsstater lämna en detaljerad teknisk rapport om den kontroll eller de prover som genomförts på de plantor som under året införts före det datumet under den karantänperiod som avses i punkt 10 i bilagan."

2. Artikel 4 skall ersättas med följande:

”Artikel 4

Medlemsstaterna får tillämpa de undantagsbestämmelser som anges i artikel 1 på plantor som importeras till gemenskapen under följande perioder:

Plantor	Period
<i>Chamaecyparis:</i>	1.6.2004–31.12.2007
<i>Juniperus:</i>	1.11.2004–31.3.2005, 1.11.2005–31.3.2006 och 1.11.2006–31.3.2007
<i>Pinus:</i>	1.6.2004–31.12.2007”

3. I andra meningen i punkt 3 i bilagan skall ”2004” ersättas med ”varje år”.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 4 november 2005.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2005/776/GUSP

av den 7 november 2005

om ändring av mandatet för Europeiska unionens särskilda representant för Moldavien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14 och artiklarna 18.5 och 23.2, och

Gemensam åtgärd 2005/265/GUSP ändras på följande sätt:

av följande skäl:

a) I artikel 2.1 skall följande led läggas till:

(1) Den 23 mars 2005 antog rådet gemensam åtgärd 2005/265/GUSP ⁽¹⁾ om utnämning av Adriaan JACOBO-VITS de SZEGED till Europeiska unionens särskilda representant (nedan kallad "den särskilda representanten") för Moldavien.

"g) Att öka gräns- och tullkontrollernas samt gränsövervakningens effektivitet vid den för Moldavien och Ukraina gemensamma gränsen, med särskild inriktning på den transnistrisk delen, bland annat genom ett gränsuppdrag från EU:s sida."

(2) Den 28 juli 2005 antog rådet gemensam åtgärd 2005/584/GUSP ⁽²⁾ om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant till och med den 28 februari 2006.

b) I artikel 3.1 skall följande led läggas till:

(3) Den 2 juni 2005 skickade president Voronin i Moldavien och president Jusjtjenko i Ukraina en gemensam skrivelse i vilken de bland annat bad Europeiska unionen att undersöka möjligheterna att erbjuda stöd med inrättandet av internationella tullkontroller vid den transnistrisk delen av gränsen mellan Moldavien och Ukraina samt en effektiv internationell övervakningsmekanism för denna del av gränsen.

"e) genom en stödgrupp under ledning av en högre politisk rådgivare hos den särskilda representanten

(4) Den 20 september 2005 enades Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik om att Europeiska unionen skall upprätta ett gränsuppdrag för Moldavien och Ukraina, inbegripet förstärkning av personalen för den särskilda representanten för Moldavien.

i) säkerställa politisk bevakning av utvecklingen och verksamheten vid gränsen mellan Moldavien och Ukraina,

ii) analysera Moldaviens och Ukrainas politiska åtagande att förbättra gränsförvaltningen,

iii) främja samarbete om gränsfrågor mellan Moldavien och Ukraina, även i syfte att skapa förutsättningar för en lösning av den transnistrisk konflikten."

(5) Med hänsyn till att den särskilda representanten för Moldavien givits nya uppgifter avseende EU:s gränsuppdrag för Moldavien och Ukraina bör hans mandat ändras i enlighet därmed.

c) Artikel 5.1 skall ersättas med följande:

"1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna i samband med den särskilda representantens mandat skall vara 430 000 EUR."

⁽¹⁾ EUT L 81, 30.3.2005, s. 50.

⁽²⁾ EUT L 199, 29.7.2005, s. 95.

- d) Det enda stycket i artikel 8 skall göras om till punkt 1 och en ny punkt skall läggas till enligt följande:

”2. Rådet och kommissionen skall, inom ramen för sina respektive befogenheter, se till att genomförandet av denna gemensamma åtgärd överensstämmer med gemenskapens yttre åtgärder enligt artikel 3 andra stycket i fördraget. Rådet och kommissionen skall samarbeta i detta syfte.”

- e) Artikel 10 andra stycket skall ersättas med följande:

”Den skall tillämpas till och med den 28 februari 2006.”

Artikel 2

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft den 1 december 2005.

Artikel 3

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2005.

På rådets vägnar

J. STRAW

Ordförande
